

**PROPUESTAS PARA REVALORIZAR LA ENSEANZA DEL LEGADO GRECOLATINO  
EN LAS ESCUELAS CATAMARQUEÑAS DEL NIVEL MEDIO**

**Bazán, Judith Deolinda del Valle**

Departamento de Historia  
Facultad de Humanidades, UNCA

**Herrera, Walter Norberto**

Departamento de Historia  
Facultad de Humanidades, UNCA

**RESUMEN**

El presente trabajo pertenece a la etapa inicial de una investigación mayor referida a la enseñanza y apreciación de la herencia cultural grecolatina en el nivel secundario en las escuelas de Catamarca. En este primer momento buscamos indagar sobre la presencia de la enseñanza y transmisión de la cultura clásica y su legado que podemos advertir a través del análisis y comparación de los Proyectos Curriculares Áulicos presentados durante el ciclo lectivo 2016 en la Escuela Secundaria N° 34 Esteban Echeverría de El Rodeo, Departamento Ambato, y en 2017 por los docentes de la Escuela Secundaria Municipal Miguel Cané, ubicada en la ciudad de San Fernando del Valle de Catamarca, ambas instituciones con orientación en Ciencias Sociales y Humanidades. El interés por la temática surge a partir de nuestro deseo de proponer diversas alternativas y dar a conocer algunos recursos didácticos a los docentes para que adviertan la manera en que pueden guiar a los alumnos, desde sus espacios curriculares, en el descubrimiento de la presencia, importancia y transmisión del legado grecolatino en la actualidad.

Para tener una mirada general sobre el tema haremos una breve mención al espacio que le otorgan a la enseñanza de la historia de las civilizaciones clásicas en los profesorados de Historia de algunas de las universidades cercanas a la nuestra. Luego observaremos si existen referencias a nuestro objeto de estudio en los Diseños Curriculares provinciales dispuestos para el nivel secundario, y finalmente realizaremos sugerencias para trabajar la temática desde los espacios curriculares y desde las instituciones escolares visitadas.

**SUMMARY**

The present work belongs to the initial stage of a major investigation referred to the teaching and appreciation of the Greco-latin cultural heritage in the secondary level in Catamarca's

schools. In this first moment we seek to investigate the presence of the teaching and transmission of the classical culture and its legacy that we can notice through the analysis and comparison of the academic curricular projects presented during the school year 2016 in the Secondary School N° 34 Esteban Echeverría belonging to El Rodeo, Ambato department, and in 2017 for the teachers of the secondary school Miguel Cané, from the city of San Fernando del Valle de Catamarca, both of them with orientation in Social Sciences and Humanities. The interest in the theme arises from our desire to propose various alternatives and to disclose some teaching resources for teachers in order to guide students through their curricular spaces in the discovery of the presence, importance and transmission of greco-latin legacy today. Before analyzing the curricular projects, we will make a brief comment about the importance that is granted to the teaching of de history of classic civilizations in de History faculty of some universities near to our locality. Then we will observe if there are references tom our object of study in the provincial curricular designs prepared for the secondary level, and finally we will make the suggestions that we propose to work the themes from the curricular spaces and from the visited school institutions.

## INTRODUCCIÓN

El estudio de la historia, cultura y herencia grecolatina es un tema omnipresente en nuestras inquietudes académicas. Por esta razón fue una grata sorpresa haber descubierto una obra titulada “El Valor de la Cultura Griega”, escrita por Eduardo Prieto. ¿Qué tiene ello de extraordinario para causar nuestro asombro? Simplemente que es el quinto ejemplar de una serie de publicaciones que el Instituto Nacional del Profesorado Secundario de Catamarca realizó mediante una Comisión de Extensión Cultural, que entre los años 1945 a 1949 editó estas obras que trataban sobre diversas temáticas. El título que atrajo nuestra atención pertenece al año 1949 y es la última de las publicaciones realizadas por dicha comisión<sup>47</sup> de la cual tengamos conocimiento.

Esto nos condujo a preguntarnos sobre las causas del olvido o relegamiento del estudio de la cultura clásica y su legado, siendo que hace sesenta y ocho años atrás, este era un tema importante, tal como lo muestra la publicación indicada, mientras que en nuestros días la cuestión es totalmente diferente. Esta es una de las situaciones que pretendemos colaborar a revertir desde la cátedra Historia de la Antigüedad Clásica: Grecia y Roma, que se dicta en las carreras de Profesorado y Licenciatura en Historia, en nuestra Facultad de Humanidades, generar en nuestros alumnos, futuros docentes, la preocupación por el conocimiento de la pervivencia del legado grecolatino que ha contribuido a configurar nuestra sociedad.

---

<sup>47</sup>EDUARDO PRIETO, *El Valor de la Cultura Griega*, N° 5, Catamarca, Comisión de Extensión Cultural del Instituto Nacional del Profesorado Secundario, 1949.

Tenemos en cuenta que en nuestra provincia ello se ha enriquecido gracias a la fusión entre los aportes provenientes de la herencia aborigen, nuestra matriz española y de los inmigrantes que llegaron a nuestra provincia a lo largo de nuestra historia, otorgándonos nuestra identidad particular.

## **LA ANTIGÜEDAD CLÁSICA EN ALGUNOS PROFESORADOS DE HISTORIA DE LA REGIÓN**

Si observamos lo que sucede en algunos Departamentos y Escuelas de Historia de otras universidades, como por ejemplo de Córdoba y La Rioja, apreciamos que en lo que atañe estrictamente a la materia que comprende el estudio de las civilizaciones griega y romana es más desalentador el panorama de lo que ocurre en otras provincias, como Salta o Catamarca inclusive. En la Universidad Nacional de Córdoba la materia correspondiente al estudio de estas grandes civilizaciones se denomina Historia Antigua General<sup>48</sup>, pero en la misma también se incluye al Antiguo Egipto y a las civilizaciones del Antiguo Cercano Oriente. Agrava este escenario que su dictado es cuatrimestral, lo que imposibilita estudiar a estos pueblos con el detenimiento que se merecen, además de posibilitar en el mejor de los casos, un estudio apenas superficial de los mismos. Esto es simple de inferir, debido a que pueblos con más de tres mil años de historia cada uno, como ocurre sobradamente con Egipto y Mesopotamia, deben ser tratados tan solo en un mes para cada civilización. Sólo quienes opten por el título de Licenciado y posean inclinaciones por el estudio de la Historia Antigua tienen la posibilidad de elegir en el Ciclo de Orientación, una de las cinco Áreas, en la que está incluida la Básica de Historia Antigua y medieval<sup>49</sup>.

Similar realidad tiene lugar en la Universidad Nacional de La Rioja. Allí la materia se denomina Historia Antigua y su dictado corresponde al segundo cuatrimestre del primer año de la carrera del Profesorado Universitario en Historia para el Nivel Secundario y Superior<sup>50</sup>. En deben efectuar una somera aproximación a estas primeras civilizaciones de la antigüedad en solo un cuatrimestre, repitiéndose las dificultades señaladas recientemente. Asimismo, los alumnos no cuentan con la posibilidad de elegir una orientación afín a la Historia Antigua en alguna instancia posterior, como sucede en la Universidad de Córdoba.

Distinto es el panorama que observamos en la Universidad Nacional de Salta. Si bien la materia se denomina Historia Antigua, al igual que en la Universidad Nacional de La Rioja,

---

<sup>48</sup>Según plan de estudio de las carreras de Licenciatura y Profesorado en Historia en formato PDF, disponible en la página de la Facultad de Filosofía y Humanidades de la Universidad Nacional de Córdoba ([www.ffyh.unc.edu.ar/sites/default/files/plan-de-estudios-historia-2015.pdf](http://www.ffyh.unc.edu.ar/sites/default/files/plan-de-estudios-historia-2015.pdf)).

<sup>49</sup>Ibidem.

<sup>50</sup>Plan de estudio de la carrera Profesorado Universitario en Historia para el Nivel Secundario y Superior, p. 17, disponible en formato PDF en el sitio de la Universidad Nacional de La Rioja ([www.unlar.edu.ar/images/archivos-pdf/Profesorado-de-Historia-N-457-2012.pdf](http://www.unlar.edu.ar/images/archivos-pdf/Profesorado-de-Historia-N-457-2012.pdf)).

corresponde al primer año y se deben estudiar todas las civilizaciones pertenecientes al mundo antiguo, su dictado es anual<sup>51</sup>, lo cual otorga la posibilidad de efectuar un análisis de las mismas pero con una mayor profundidad temática. En nuestra facultad el estudio de este período histórico se encuentra dividido en dos asignaturas dictadas en el primer año de la carrera del Profesorado y en el segundo de la Licenciatura, Historia del Antiguo Cercano Oriente e Historia de la Antigüedad Clásica: Grecia y Roma respectivamente. Ambas son cuatrimestrales, lo cual no representa el tiempo de estudio que ameritarían tales civilizaciones, pero resulta mejor que las dos alternativas curriculares indicadas primeramente.

Esto es lo que ocurre en los profesorados de Historia en algunas universidades de provincias próximas a la nuestra con la enseñanza de las civilizaciones griega y romana. Estimamos que este relegamiento del estudio de la cultura clásica en los futuros docentes de Historia, tiene su correlato en lo que se enseña en las escuelas del nivel secundario.

## **PROPUESTAS DE ABORDAJE DE LA ANTIGÜEDAD CLÁSICA EN EL NIVEL SECUNDARIO**

Debido a lo planteado recientemente, decidimos iniciar una investigación para conocer cuál es el grado de la enseñanza del legado grecolatino en las escuelas de Nivel Secundario en el Valle Central de nuestra provincia, con el objeto de poder realizar aportes que permitan a los docentes de los diversos espacios curriculares advertir las pervivencias de este legado que puede transmitir en su materia y efectuar esta enseñanza de una manera atractiva para los jóvenes de nuestros días, utilizando un lenguaje, medios y recursos que estén acorde a sus expectativas y a los medios tecnológicos que ellos utilizan, que muchas veces por desidia o desconocimiento de los mismos, los docentes somos reacios a emplear.

Para lograr el objetivo propuesto, primeramente consultamos los Diseños Curriculares para la Educación Secundaria Obligatoria propuestos por el Ministerio de Educación de Catamarca, correspondientes al Ciclo Básico y Orientado —orientación en Ciencias Sociales y Humanidades<sup>52</sup>—, con el fin de indagar si encontrábamos alguna mención en particular a la antigüedad clásica y más concretamente sobre su legado y enseñanza. Luego de ello, para conocer lo que se proyecta llevar a la práctica diaria en el aula, recurrimos al análisis de los Proyectos Curriculares Áulicos (en adelante PCA) pertenecientes a los ciclos lectivos 2016 para la escuela ambateña y 2017 para la capitalina, presentados por los docentes del nivel

---

<sup>51</sup>Plan de estudio de la carrera Profesorado y Licenciatura en Historia, p. 20, disponible en formato PDF en el sitio de la Universidad Nacional de Salta ([hum.unsa.edu.ar/web/planes/historia.pdf](http://hum.unsa.edu.ar/web/planes/historia.pdf))

<sup>52</sup>Diseños Curriculares Educación Secundaria Obligatoria, tomo I Ciclo Básico y Diseños Curriculares Educación Secundaria Obligatoria, tomo VI Ciclo Orientado Ciencias Sociales y Humanidades, disponibles en formato PDF en la página web del Ministerio de Ciencia y Tecnología de la Provincia ([web.catamarca.edu.ar/sitio/diseño-curriculares.html](http://web.catamarca.edu.ar/sitio/diseño-curriculares.html)).

secundario de dos instituciones educativas, ambas con modalidad en Ciencias Sociales y Humanidades: la Escuela Secundaria N° 34 “Esteban Echeverría”, de la localidad de El Rodeo, Departamento Ambato, y la Escuela Secundaria Municipal “Miguel Cané”, ubicada en nuestra ciudad capital.

Cuando trabajamos los diseños curriculares propuestos por el Ministerio de Educación de la provincia pudimos comprobar lo que imaginábamos: en ellos no había ninguna referencia a la herencia grecolatina o a la enseñanza de la misma. Ello no nos causó sorpresa porque era lo esperable. Lo que si nos provocó inquietud fue advertir que en los lineamientos sugeridos para el espacio curricular Historia correspondientes al Ciclo Básico, en el listado de bibliografía para la lectura del docente, compuesto de treinta y dos títulos, ninguno de ellos trata sobre el período correspondiente a la Edad Antigua o al Medioevo<sup>53</sup>, siendo que en primer año se inicia estudiando los orígenes del hombre y las primeras civilizaciones, motivos por los cuales su inclusión en la bibliografía es un vacío que debe salvado a la brevedad. Aunque resulte un débil paliativo, podemos afirmar que esta situación tiende a ser subsanada en el listado bibliográfico propuesto para uso del alumno, en el cual sobre veintitrés obras consignadas, dos de ellas se ocupan del espacio temporal comprendido entre la Antigüedad y fines del Medioevo<sup>54</sup>.

Antes de iniciar concretamente con el análisis de los PCA de las instituciones antes referidas, deseamos comentar una observación realizada a los diseños curriculares correspondientes a la carrera Profesorado de Educación Secundaria en Historia<sup>55</sup>. Realizando su lectura con objeto de interiorizarnos sobre los lineamientos dispuestos por el Ministerio de la Provincia para la enseñanza de la Antigüedad Clásica, descubrimos que los contenidos curriculares correspondientes a la materia Historia de la Antigüedad Clásica, cuyo dictado corresponde al primer cuatrimestre del segundo año de la carrera, no se encuentran incluidos en el Diseño Curricular. Sabemos que la materia está incluida en el plan de estudios, su duración y al curso que corresponde su dictado porque se encuentra especificada en el cuadro donde se detallan las unidades curriculares del campo de la formación específica<sup>56</sup>. Ante esta situación hemos elevado una nota a las autoridades de la Dirección de Educación Superior, con fecha 24 de Octubre de 2017, con el fin de que se agregue la información faltante, no habiendo obtenido respuesta hasta el momento, debido a que los diseños curriculares pertenecientes al espacio indicado continúan sin estar contemplados en los mismos<sup>57</sup>.

---

<sup>53</sup>Diseños Curriculares Educación Secundaria Obligatoria, Tomo I Ciclo Básico (en adelante Diseños Curriculares Ciclo Básico), pp. 173-174.

<sup>54</sup>*Ibidem*, pp. 174-175.

<sup>55</sup>Diseño Curricular Profesorado de Educación Secundaria en Historia, disponible en formato PDF en la página web de la Dirección de Educación Superior Catamarca (des.cat.infed.edu.ar).

<sup>56</sup>*Ibidem*, p. 35.

<sup>57</sup>Última consulta a la página de la Dirección de Educación Superior realizada el día 17 de diciembre de 2017. La nota mencionada se encuentra adjunta al final del trabajo.

En lo atinente a la institución educativa ambateña, el cotejo de los PCA fue realizado durante el mes de agosto de 2016 durante el turno tarde, que es cuando funciona el nivel secundario, puesto que durante la mañana es sede de la Escuela Primaria N° 247, Mariscal Sucre. Pese a efectuar este análisis en la segunda mitad del año, no pudimos contar con la totalidad de los mismos para elaborar el presente trabajo. Sobre un total de sesenta y seis espacios curriculares que componen el nivel secundario, pudimos cotejar los PCA correspondientes a veintiuno de ellos<sup>58</sup>, lo cual representa el treinta y dos por ciento (32%) del total de los espacios curriculares.

En lo concerniente a la Escuela Secundaria Municipal Miguel Cané, esta funciona en dos turnos con dos modalidades distintas: por la mañana tiene la orientación Economía y Administración, y por la tarde la de Ciencias Sociales y Humanidades, motivo por el cual trabajamos con esta última. El estudio lo realizamos durante el mes de septiembre de 2017, y en este caso pudimos contar con la gran mayoría de los PCA, el setenta y siete por ciento (77%) de ellos<sup>59</sup>.

Ante las situaciones disímiles que se nos presentaban, en cuanto a los porcentajes de PCA con los que pudimos contar en una y otra escuela, se nos planteaba el dilema de cómo lograr que el bajo porcentaje de los mismos a los cuales tuvimos acceso en El Rodeo no afectasen la investigación. Esta carencia la suplimos utilizando los contenidos de los diseños curriculares establecidos por el Ministerio de Educación de la Provincia para los espacios sin PCA sobre los cuales queríamos efectuar algún aporte o comentario. En el caso de la escuela capitalina accedimos a la gran mayoría de los proyectos, pero igualmente resulta pertinente mencionar que la escuela pertenece al sistema educativo municipal, sistema que no ha generado diseños curriculares propios, motivo por el cual se adhieren a los que rigen a nivel provincial, al igual que lo hace en cuanto al calendario académico, enmarcándose de este modo en líneas generales, a las directrices establecidas por el Ministerio de Educación provincial.

Estimamos que no efectuaríamos ningún aporte si trabajáramos sobre espacios curriculares cuya relación con la Antigüedad Clásica fuera evidente, como por ejemplo Historia de primer año, donde se estudia qué es la ciencia histórica, la aparición del hombre y las primeras civilizaciones de la humanidad. Igualmente sucede con Lenguaje Artístico: Teatro, espacio en el cuál es inevitable iniciar su estudio con la explicación de su origen y significación para los antiguos griegos. Por este motivo, intentamos realizar aportes para que los docentes de las materias que aparentemente no tienen relación con el tema en cuestión, descubran las pervivencias, vinculaciones y comparaciones que pueden incentivar a sus alumnos a apreciar la vigencia del legado grecolatino en nuestros días. Con el fin de lograrlo es que apelamos al

---

<sup>58</sup>El detalle de PCA consultados y su porcentaje se encuentra detallado al final del trabajo.

<sup>59</sup>Los PCA están disponibles en el Archivo de la escuela, ubicado en la misma institución escolar. Los porcentajes y detalles de los PCA utilizados en la investigación se encuentran al final del trabajo.

uso de recursos disponibles principalmente en internet, debido que tienen un lenguaje más afín a los jóvenes de hoy, aunque no por ello dejaremos de utilizar recursos tradicionales pero poco aprovechados, como la simple observación de elementos que refieren a la cultura clásica presentes en nuestra ciudad.

Creemos que una buena posibilidad de trabajar del modo señalado recientemente lo constituye el espacio curricular Educación Física. No contamos con sus proyectos curriculares discriminados año por año en ninguna de las dos escuelas, pero debemos hacer una salvedad con la institución municipal. Allí hay un informe producido por el Departamento Educación Física destinado a explicar la manera en la cual trabajarán durante el ciclo lectivo, del cual queremos destacar que en su fundamentación expresa que el movimiento debe manifestarse como una forma de cultura, de educación<sup>60</sup>. Es posible aprovechar la vigencia de esta idea para ser contrastada con la noción que tenían los espartanos de la necesidad de ejercitarse durante toda su vida para poder servir de la mejor manera a su ciudad. Ello constituye el mejor ejemplo en la antigüedad de la actividad física como una educación para la vida, pensamiento que se advierte en lo reflejado por Plutarco cuando escribe la biografía de Licurgo, fragmento que se podría compartir con los alumnos y que los puede conducir a interesarse sobre esta sociedad y a requerir mayores precisiones por parte del profesor de Historia. También de ello puede surgir un proyecto interdisciplinario entre ambos espacios, enriqueciendo la experiencia de alumnos y docentes.

A la experiencia de la lectura de Plutarco, práctica tradicional y hasta tediosa para los jóvenes, la podemos acompañar con otra actividad que se adapte más a sus gustos. Por ejemplo, podemos acudir a los recursos que nos brinda la página [panoply.org.uk](http://panoply.org.uk), en la cual sus creadores se han propuesto crear animaciones basadas en antiguas cerámicas griegas que han sobrevivido hasta hoy. La duración de estas varían entre uno a cinco minutos las más extensas. Algunas de ellas inician mostrando al vaso o vasija tal como lo encontramos en la actualidad y en base a ello se realiza una recreación animada que termina con la representación mostrada al comienzo. En otros casos comienza con la recreación y termina con la imagen que tiene el modelo real. Entre tantas opciones se puede elegir la denominada *The love of honour*<sup>61</sup>, debido a que estimamos que puede ser un disparador que nos facilite la reflexión acerca del sentido, importancia y finalidad de la Educación Física en la actualidad, para comparar las conclusiones obtenidas con el sentido que tenía para los griegos el cuidado y ejercitación del cuerpo, en particular los atenienses, para poder contrastarlo con las particularidades espartanas. Incluso esta animación puede ser utilizada para hacer referencia a la importancia y significado de los Juegos Olímpicos que se

---

<sup>60</sup>Archivo Escuela Secundaria Municipal Miguel Cané.

<sup>61</sup>Sitio web [panoply.org.uk/the-love-of-honour.html#.Wjcg\\_NLibMw](http://panoply.org.uk/the-love-of-honour.html#.Wjcg_NLibMw)

desarrollaban en la Antigua Grecia, con objeto de comparar similitudes y diferencias con los Juegos Olímpicos modernos, pudiendo terminar estas reflexiones en los valores que aportan la práctica de los deportes en la formación de los jóvenes.

Como mencionamos anteriormente, buscamos que nuestras propuestas estén acordes a los intereses de los alumnos, principalmente apelando a los recursos que nos brindan las nuevas tecnologías. Igualmente estimamos que para que un aprendizaje resulte efectivo, debemos buscar que lo nuevo tenga algún punto de conexión o de anclaje con la realidad que el alumno percibe diariamente, y en este caso nada mejor que recurrir a pedirles que presten atención a elementos que ellos conocen y que se encuentran en nuestra ciudad. La planificación sugerida por la docente del espacio curricular Educación Artística: Plástica, correspondiente al segundo año del Ciclo Básico, nos ofrece diversas posibilidades de lograr que los jóvenes adviertan la presencia del legado grecolatino en el entorno en el que se desenvuelven de manera cotidiana.

En la unidad N°5 de su planificación, titulada: Medios y técnicas<sup>62</sup>, está previsto el estudio de las esculturas, para lo cual sería significativo que se tome como uno de los objetos a analizar a la estatua de Ártemis o Artemisa —Diana para los romanos—, diosa identificada en la antigüedad con la luna, relacionada con lo salvaje, lo agreste, representada con los atributos de caza, arco y flecha, generalmente acompañada por un ciervo. Sugerimos que se estudie dicha obra de arte porque en nuestra ciudad contamos con una reproducción de la misma, que se encuentra ubicada en la esquina sudoeste de la Plaza La Alameda, lugar tradicional de recreación y esparcimiento. De este modo, podemos rescatar la presencia del legado grecolatino en la provincia a partir de un lugar conocido y que les resulta familiar a los alumnos.

Retornando a la utilización de la tecnología como recurso didáctico que nos sirva para aproximar a los jóvenes al legado clásico, de gran utilidad resulta la página [sketchfab.com](http://sketchfab.com), donde diseñadores de todo el mundo comparten representaciones en tercera dimensión de una gran variedad de objetos. Una vez en la página principal debemos dirigirnos al apartado *Explore* y allí seleccionar *Culture Heritage&History*, donde encontraremos reproducciones en tercera dimensión de obras de arte de todas las épocas y culturas, incluyendo una de la diosa Ártemis, la cual invitamos a explorar con el fin de compararla con la estatua ubicada en la plaza. Decimos explorar porque el gran aporte de esta página consiste en que a todas las figuras se las puede hacer rotar para apreciarla desde todos sus ángulos, ampliarla para observar los detalles e imperfecciones, en fin, es como tener al objeto en las propias manos.

---

<sup>62</sup>Archivo Escuela Secundaria Municipal Miguel Cané.



La estructura curricular dispuesta por el Ministerio de Educación de la Provincia para el Ciclo Básico y el Ciclo Orientado en la modalidad Ciencias Sociales y Humanidades, contempla para los seis años de duración del nivel secundario el dictado del espacio curricular Lenguas extranjeras, otorgándole una carga horaria de tres horas cátedras durante todo el nivel. En la escuela de El Rodeo se optó por tener en el ciclo básico como idioma extranjero a francés, y en el orientado a inglés. Distinta es la propuesta que encontramos en la otra institución escolar analizada. Haciendo uso de su autonomía, a partir del ciclo lectivo correspondiente al año 2017, el Sistema Educativo Municipal de la Capital dispuso que las horas de Inglés (que es el único idioma que se enseña en el sistema), aumente su carga horaria en una hora cátedra para el Ciclo Básico y en dos horas cátedras para el Orientado, privilegiando la formación de los alumnos en dicho idioma. Esta política educativa adoptada por el municipio nos permite pensar en una acción innovadora que vincule nuestras tradiciones, historia, belleza natural y riqueza patrimonial con la tradición clásica.

Aprovechando esta decisión deseamos efectuar la interrelación planteada trabajando desde el espacio curricular de Idioma Extranjero. Por este motivo sugerimos hacer que los alumnos de quinto o sexto año visiten la página web de la Organización Nacional de Turismo de Grecia<sup>63</sup>, sitio muy bien organizado, con abundante información e imágenes, resultando de ese modo muy atrayente y estimulante su diseño. Principalmente su entrada titulada UNESCO *WorldHeritageSites*, donde despliega imágenes y comenta detalladamente sobre los dieciocho lugares declarados patrimonio histórico de la humanidad que posee Grecia, es la que sugerimos como modelo a seguir para que los jóvenes realicen una guía turística bilingüe español-inglés de nuestra ciudad capital, obteniendo una gratificación especial, porque más allá de ser productiva esta tarea para su aprendizaje, los alumnos verán a su esfuerzo transformarse en algo práctico y útil para la sociedad. Esto puede transformarse en un proyecto interdisciplinario en el cual docentes de otras áreas como Historia, Plástica, Geografía, Lenguaje Artístico y Comunicacional, entre otras, se involucren y puedan integrar también en la labor a cursos que con menos conocimientos del inglés puedan aportar a la guía turística desde los otros espacios indicados.

Podemos pensar en un trabajo colaborativo que supere los límites de la institución escolar sirviéndonos del uso de las redes sociales y whatsapp, algo que es utilizado constantemente por los jóvenes y que manejan muy bien. La idea de la elaboración de la guía turística puede ser un trabajo a llevarse a cabo por parte de las dos escuelas analizadas. Los treinta y cinco kilómetros que nos separan de El Rodeo pueden ser salvados fácilmente con la ayuda de la tecnología. Desde la escuela capitalina se puede aprovechar el mayor conocimiento del inglés para colaborar en la realización de la guía rodeína, mientras que los jóvenes ambateños

---

<sup>63</sup>Página disponible en inglés y griego ([visitgreece.gr](http://visitgreece.gr)).

pueden aportar sus conocimientos del francés, que estimamos no será el suficiente como para poder escribir la guía también en dicho idioma, pero si será suficiente como para consignar algunas referencias importantes en la lengua de Napoleón, haciendo más completa la guía capitalina. No olvidemos que el francés es una lengua romance derivada del latín, motivo por el cual cumplimos de este modo con la tarea de ayudar a los alumnos a conocer y apreciar la presencia del legado clásico en nuestra sociedad.

## **PALABRAS FINALES**

El cotejo de los PCA nos permite esbozar algunas conclusiones preliminares que presentan una perspectiva alentadora en la tarea de ayudar a los docentes a dilucidar la manera mediante la cual pueden ayudar a los jóvenes a advertir la presencia de la herencia grecolatina en su vida diaria. Si bien, en los proyectos curriculares donde la relación con la historia y cultura de Grecia y Roma es evidente y se abordan los temas que motivaron la presente investigación, a lo largo de la misma realizamos diferentes propuestas para ser trabajadas desde los demás espacios donde esta vinculación no es sencilla de hallar si no se efectúa una lectura e interpretación reflexiva de sus contenidos y se piensa sobre sus posibles conexiones con otras áreas. Por lo indicado, pretendemos terminar con “el carácter atomizado y fragmentado de la organización del conocimiento y el aislamiento de los profesores en sus prácticas pedagógicas”<sup>64</sup>, en consonancia con los diseños curriculares elaborados por la provincia. Estas *dificultades* en encontrar enfoques relacionados con el legado y pervivencia del mundo clásico pueden ser salvadas apelando al trabajo interdisciplinario e incluso a la formulación de proyectos de manera mancomunada entre instituciones escolares, como lo sugerido con la elaboración de la guía turística para El Rodeo y San Fernando del Valle de Catamarca.

Previsiblemente, en los PCA de ambas escuelas no se advierte como objetivo de los mismos destacar y transmitir la herencia del mundo clásico de la que somos deudores. Sin embargo, esta ausencia no representa un aspecto negativo, era simplemente algo que hasta el momento no se había manifestado como una carencia, que esta nueva perspectiva pretende reflejar como tal. Advertimos que esta situación puede ser revertida de manera sencilla utilizando la tecnología, para que los jóvenes se involucren más en el proceso de aprendizaje y lo hagan utilizando herramientas y medios con los que se sienten más cómodos y cercanos a sus prácticas. Incitamos a los docentes a que guíen a sus alumnos a mirar de manera distinta a su entorno diario, como lo sugeríamos al comentar sobre la estatua de Ártemis, ubicada en un sitio muy popular y concurrido, solo que no apreciada en su justo valor. Esta idea se encuentra expresada en su total dimensión en los Diseños Curriculares del Ciclo Básico,

---

<sup>64</sup>Diseños Curriculares Ciclo Básico, p. 8.

donde se hace referencia a Adriana Puiggros cuando menciona que no se trata de defender la enseñanza del lenguaje o de la música clásica contra la informática o el net-art, si no de entender que es en la articulación de ambas vertientes donde debe educarse a las nuevas generaciones<sup>65</sup>, y estimamos que el estudio y revalorización del legado clásico puede servir como área de conocimiento en la cual se concrete la articulación pretendida.

Aunque los diseños curriculares elaborados por el Ministerio de Educación de la provincia no contemplan expresamente que se tengan en cuenta los aspectos planteados en este trabajo, ello no significa que no se puedan trabajarlos en las escuelas. Cuando en los diseños curriculares se indica que “en tanto proyecto político pedagógico, el curriculum se recrea en cada escuela conforme a su cultura, a su gramática, y es el vehículo de múltiples significados y sentidos que se entran en la cotidianeidad de la experiencia escolar”<sup>66</sup>, le está brindando a la institución educativa la facultad de adoptar el enfoque que considere más adecuado a la comunidad en la que se encuentra inserta. Es a partir de esta autonomía que la escuela puede tomar la decisión de sugerir y fomentar que los diversos espacios curriculares incentiven a los alumnos a descubrir el legado grecorromano y su pervivencia en la actualidad.

Es cierto que no podemos pretender lograr que las instituciones impulsen esta iniciativa de abordar la herencia clásica si no efectuamos un trabajo que ponga de manifiesto esta temática y se explique a los docentes los motivos por los cuales creemos importante la adopción de este criterio. Esta labor de difusión se puede hacer durante las jornadas institucionales, ocasión en que es factible contar con la mayoría de los docentes, lo que resulta propicio para plantear sugerencias, experiencias e incluso recordar a los propios colegas algunos aspectos más relevantes de la herencia clásica, para que al momento de elaborar sus PCA sean tenidos en cuenta y puedan otorgarle otro enfoque a los temas que sean susceptibles de ser estudiados desde esta perspectiva.

Otro modo de lograr la aplicación del enfoque sugerido es la brindar capacitaciones a los docentes, particularmente a los de las áreas aparentemente sin contactos con el mundo clásico, con objeto de aportarle un conocimiento general del mismo, para luego continuar con el asesoramiento en las líneas didácticas que puede realizar desde su especialidad para vincularla con Grecia y Roma. Del mismo modo en que enfatizábamos que se pueden salvar distancias utilizando la tecnología y las redes sociales. Estas capacitaciones u orientaciones puedan ser brindadas de manera virtual, con objeto de solucionar la dificultad de encontrar fechas y horarios disponibles para tal fin. De esta manera, contribuiremos a lograr la apreciación cultural y artística, entendida como la apreciación y valoración crítica de las diferentes manifestaciones culturales y artísticas; a utilizarlas como fuente de

---

<sup>65</sup>*Idem.*

<sup>66</sup>*Ibidem*, p. 14.

enriquecimiento y disfrute, y considerarla como parte del patrimonio de los pueblos, lo cual está considerado como uno de las capacidades específicas propias de la orientación y que deben ser construidas o desarrolladas, tal como lo establecen los diseños curriculares provinciales<sup>67</sup>. La orientación en Ciencias Sociales y Humanidades de las dos instituciones trabajadas las convierten en destinatarias adecuadas de nuestras propuestas. Pese a esto último, ello no es obstáculo para sugerir la aplicación de este enfoque en escuelas con otras orientaciones, con estrategias distintas pero buscando alcanzar el mismo objetivo.

La presente investigación no pretende agotar las posibilidades de trabajo sobre la Antigüedad Clásica, legado y pervivencia en la actualidad en el nivel secundario. Lejos de ello, deseamos que sea el inicio de un camino al cual otros colegas ayuden a construir, a mostrar nuevas opciones y alternativas para enriquecer la experiencia de alumnos, docentes y de la comunidad en general. De este modo estaremos colaborando en dar a conocer una de las vertientes más relegada en su estudio que constituyen y engrandecen nuestra identidad catamarqueña, y como tal no podemos ignorarla.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

EDUARDO PRIETO, *El Valor de la Cultura Griega*, N° 5, Catamarca, Comisión de Extensión Cultural del Instituto Nacional del Profesorado Secundario, 1949.

### Documentos éditos

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CIENCIA Y TECNOLOGÍA PROVINCIA DE CATAMARCA, *Diseños Curriculares Educación Secundaria Obligatoria, t. I Ciclo Básico*, disponible en [web.catamarca.edu.ar/sitio/diseño-curriculares.html](http://web.catamarca.edu.ar/sitio/diseño-curriculares.html), pp. 1-269.

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CIENCIA Y TECNOLOGÍA PROVINCIA DE CATAMARCA, *Diseños Curriculares Educación Secundaria Obligatoria, t. VI Ciclo Orientado Ciencias Sociales y Humanidades*, disponible en [web.catamarca.edu.ar/sitio/diseño-curriculares.html](http://web.catamarca.edu.ar/sitio/diseño-curriculares.html), pp. 1-240.

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CIENCIA Y TECNOLOGÍA PROVINCIA DE CATAMARCA, *Diseño Curricular Profesorado de Educación Secundaria en Historia*, disponible en [des.cat.infed.edu.ar](http://des.cat.infed.edu.ar), pp. 1-128.

UNIVERSIDAD NACIONAL DE CÓRDOBA, *Plan de estudio de las carreras de Licenciatura y Profesorado en Historia*, disponible en [www.ffyh.unc.edu.ar/sites/default/files/plan-de-estudios-historia-2015.pdf](http://www.ffyh.unc.edu.ar/sites/default/files/plan-de-estudios-historia-2015.pdf), pp. 1-3.

UNIVERSIDAD NACIONAL DE LA RIOJA, *Plan de estudio de la carrera Profesorado Universitario en Historia para el Nivel Secundario y Superior*, disponible en [www.unlar.edu.ar/images/archivos-pdf/Profesorado-de-Historia-N-457-2012.pdf](http://www.unlar.edu.ar/images/archivos-pdf/Profesorado-de-Historia-N-457-2012.pdf), pp. 1-38.

---

<sup>67</sup>*Ibíd.*, pp. 11.

UNIVERSIDAD NACIONAL DE SALTA, *Plan de estudio de la carrera Profesorado y Licenciatura en Historia*, disponible en [hum.unsa.edu.ar/web/planes/historia.pdf](http://hum.unsa.edu.ar/web/planes/historia.pdf), pp. 1-45.

### **Documentos inéditos**

PROYECTOS CURRICULARES ÁULICOCICLO LECTIVO 2016, Archivo Escuela Secundaria N° 34 Esteban Echeverría.

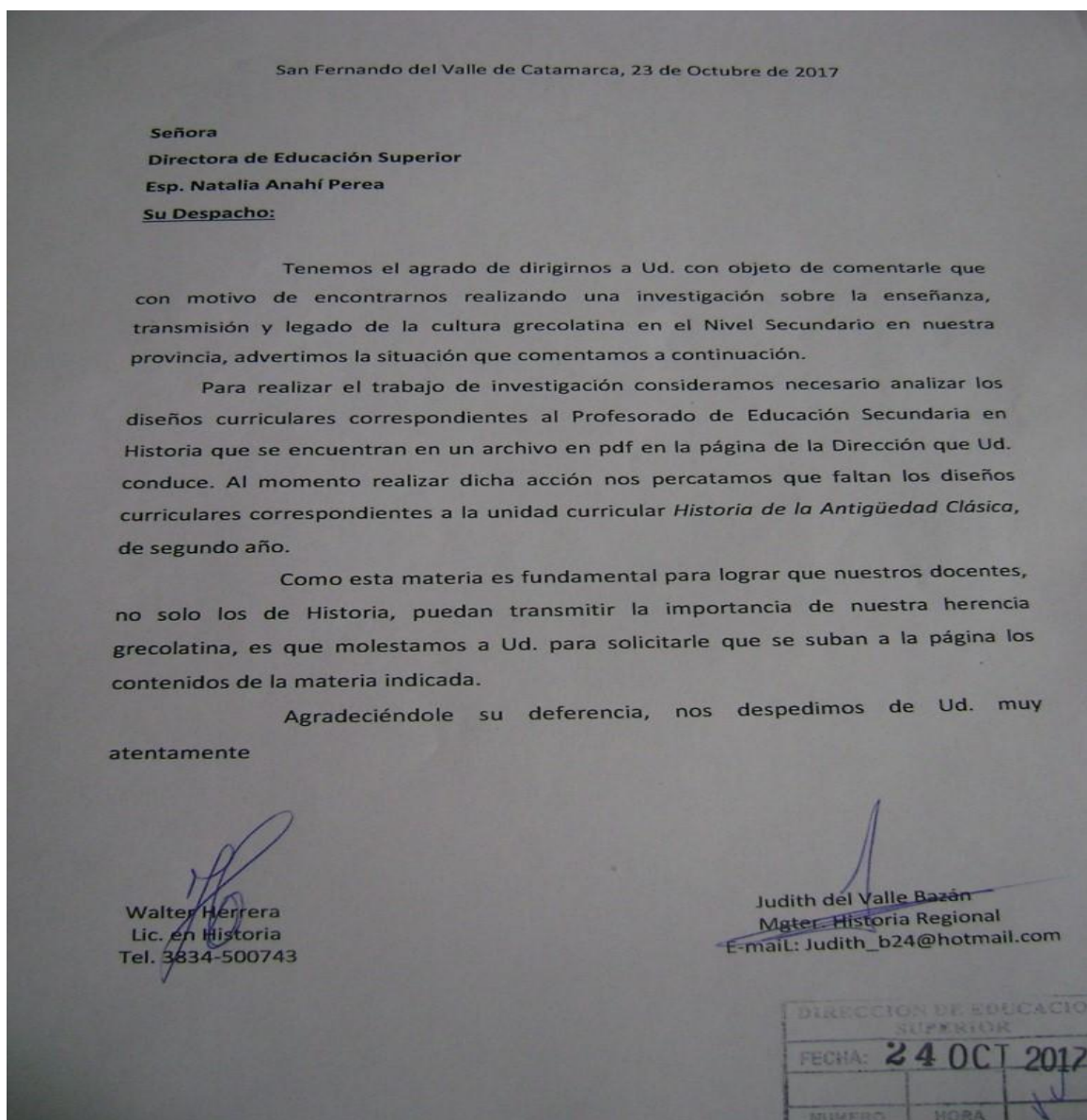
PROYECTOS CURRICULARES ÁULICOCICLO LECTIVO 2017, Archivo Escuela Secundaria Municipal Miguel Cané.

### **Sitios de internet**

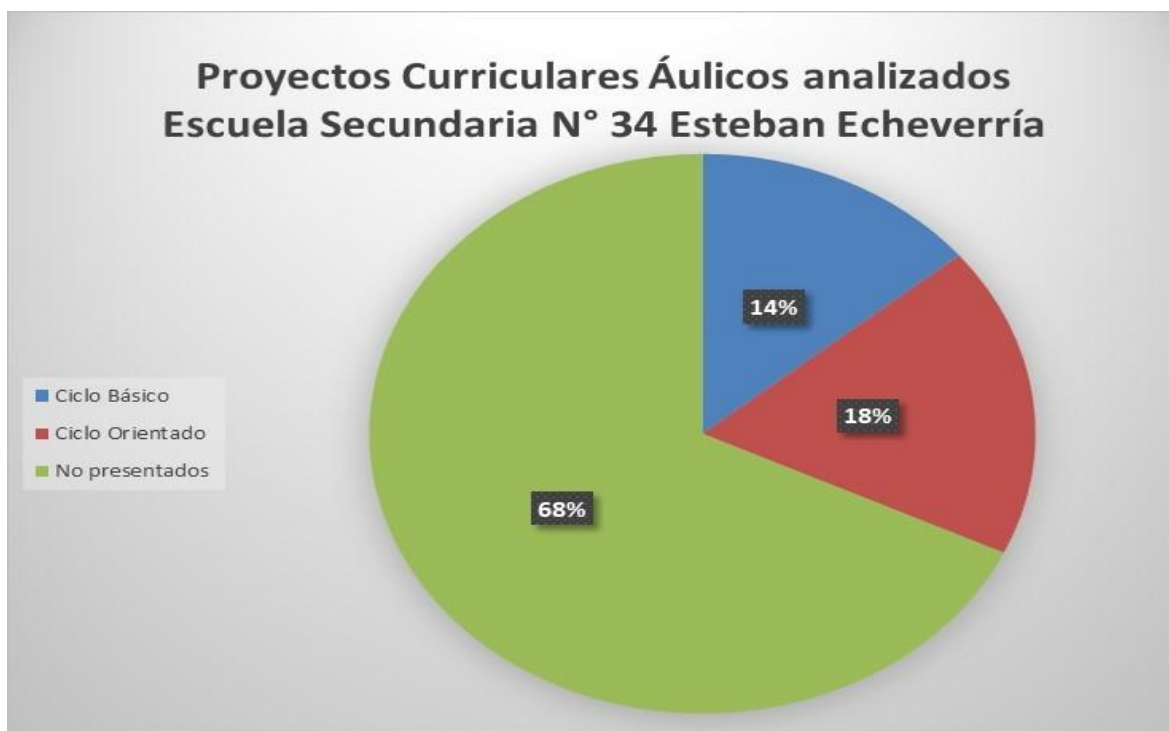
[Panoply.org.uk](http://Panoply.org.uk)

[Sketchfab.com](http://Sketchfab.com)

[Visitgreece.gr](http://Visitgreece.gr)

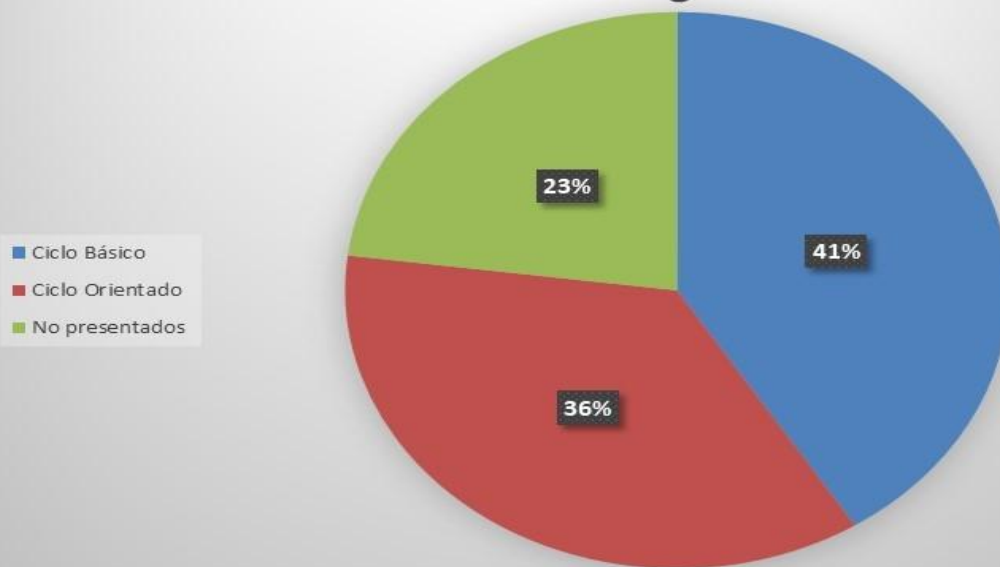


Nota presentada por los autores a las autoridades de la Dirección de Educación Superior, solicitando que se agreguen los lineamientos correspondientes al espacio curricular Historia de la Antigüedad Clásica.



Escuela Secundaria N° 34 “Esteban Echeverría”	
<b>Ciclo Básico</b>	<b>Espacios Curriculares</b>
1° Año	Geografía – Lengua y Literatura - Tecnología
2° Año	Formación Ética y Ciudadana – Matemática – Tecnología
3° Año	Biología – Educación Artística - Tecnología
<b>Ciclo Orientado</b>	<b>Espacios Curriculares</b>
4° Año	Artes audiovisuales – Biología – Física Química- Matemática
5° Año	Antropología Social y Cultural– Economía Política – Filosofía – Geografía Regional – Psicología – Ciudadanía y Política
6° Año	Derecho – Ética

### Proyectos Curriculares Áulicos analizados Escuela Secundaria Miguel Cané



Escuela Secundaria Municipal Miguel Cané	
<b>Ciclo Básico</b>	<b>Espacios Curriculares</b>
1° Año	Biología – Física-Química – Formación Ética y Ciudadana – Geografía – Historia – Inglés – Lengua y Literatura – Matemática - Música
2° Año	Biología – Educación Artística: Plástica – Formación Ética y Ciudadana – Geografía – Historia – Inglés – Lengua y Literatura - Matemática
3° Año	Biología – Danza – Educación Artística: Teatro- Física-Química – Formación Ética y Ciudadana- Geografía –Historia – Inglés – Lengua y Literatura - Matemática
<b>Ciclo Orientado</b>	<b>Espacios Curriculares</b>
4° Año	Biología – Ciudadanía y Desarrollo Socio Comunitario – Física-Química – Inglés – Lengua y Literatura – Lenguaje Artístico y Comunicacional – Matemática – Nuevas Tecnologías de la Información y Comunicación
5° Año	Antropología Social y Cultural – Filosofía – Geografía Regional – Historia Local – Inglés – Lengua y Literatura – Matemática - Psicología
6° Año	Ciencias Políticas – Ciudadanía y Trabajo – Derecho – Geografía Local – Inglés – Lengua y Literatura – Matemática – Proyectos en Contextos Sociales





Imagen extraída de <http://mapio.net/pic/p-6635664/>.